

Innehåll

ALFA BETA

2-3



ή γῆ

4



ό ἥλιος

5



τὰ ζῶα

6



ό παράδεισος

7



ό ἄνθρωπος

8



ό καρπός

9



ή θαλάσσα

10



ή κιβωτός

11



ό ἄγγελος

12



τò βρέφος

13



ό Ἰησοῦς

14



τὰ παιδιά

15



ἀσθενής

16



ύγιής

17



ό σταυρός

18



τò μνημεῖον

19



ό οὐρανός

20



ό βασιλεύς

21



ή καρδιά

22



ό κόλπος

23

ALFA BETA

Grekiska är lätt! Vårt "alfabet" är hämtat från deras *alfa beta*.

Hälften av deras 24 bokstäver är lika våra, och de andra lär du dig lätt.

Här kommer bokstäverna, stora och små, med trevliga bilder och välkända ord.

Accent ovanför vokal visar var man betonar. **Rena grekiskan men det klarar du!**



A

alfa

ἄγγελος

a som i *ángelos* (ängel)



H

eta

ἥλιος

långt e som i *hélios* (sol, "helium")



B

beta

βασιλεύς

b som i *basileús* (kung, "basilika")



Θ

theta

θρόνος

tonlöst th som i *thrónos* (tron)



Γ

gamma

γῆ

g som i *gé* (jord, "geologi")



I

iota

Ἰησοῦς

i som i *Iesoús* (Jesus)



Δ

delta

δῶρον

d som i *dóron* (gåva, "Theodor")



K

kappa

καρδία

k som i *kardía* (hjärta, "kardiolog")



E

epsilon

ἐλέφαντος

kort e som i *eléfantos* (elefant)



Λ

lambda

λίθος

l som i *líthos* (sten, "monolit")



Z

zeta

ζῶον

tonande z som i *zón*
(djur, "zoologi")



M

my

μέλισσα

m som i *mélissa* (bi, "Melissa")

SNABB GRAMMATIK

Substantiv och namn har ofta en ändelse **-ος** (os), annars t ex **-ον** (on) eller **-α** (a). Svenska lånord tappar ofta ändelsen: θρόνος = tron.

Genitiv (ägan­deform) slutar ofta på **-ου**: σταυρός του Ἰησοῦ = Jesu kors (Joh 19:25).

Bestämd artikel (eng. "the") är vanligt, den rimmar ofta med ändelsen (του Ἰησοῦ). Den används även i personnamn – i exemplet står det ordagrant "Jesus**ens** kors".

Vill du upptäcka mer? Ge dig själv glädjen att **läsa en grekiskkurs!**



Ν
ny

νάρκισσος

n som i *nárkissos* (narciss)



Τ
tau

τόπος

t som i *tópos* (plats, "topografi")



Ξ
xi

ξύλον

x som i *xýlon* (trä, "xylofon")



Υ
ypsilon

ύγιής

y som i *hygiés* (frisk, "hygien")



Ο
omikron

οὐρανός

kort **o** som i *ouranós* (himmel, "Uranus")



Φ
fi

φοῖνιξ

f som i *foínix* (palm, "Fenix")



Π
pi

παιδία

p som i *paidía* (barn, "pedagog")



Χ
chi

Χριστός

ch som i *Christós* (smord, "Kristus", uttal som "Bach")



Ρ
rho

ράββι

r som i *rabbí*



Ψ
psi

ψαλμός

ps som i *psalmós* (psalm)



Σ
sigma

σταυρός

s som i *staurós* (kors, "Stavros")



Ω
omega

ὠσαννὰ

långt **å** som i *hosanná* ("Hosianna!")



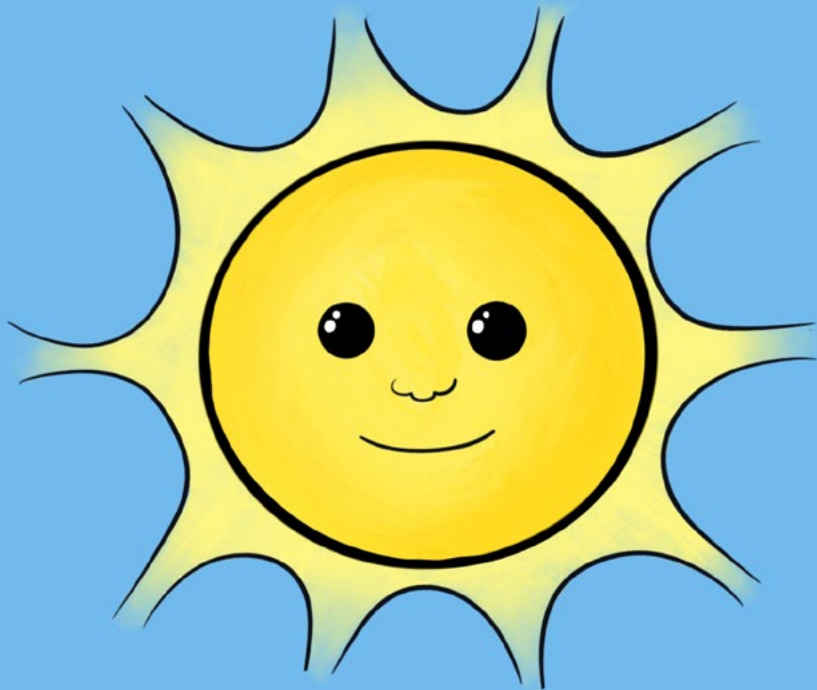
ἡ γῆ

ἐν ἀρχῇ i början
ἐποίησεν gjorde
Θεὸς Gud

ἐν ἀρχῇ ἐποίησεν ὁ Θεὸς
τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν.

οὐρανὸν himmel
καὶ och
γῆν jord

(Gen 1:1)



ὁ ἥλιος

αἰνεῖτε prisa!
αὐτόν honom

αἰνεῖτε αὐτόν,
ἥλιος καὶ σελήνη.

(Ps 148:3)

ἥλιος sol
καὶ och
σελήνη måne



τὰ ζῷα

οὐκ inte
ἔστιν är
ἀριθμός antal

οὐκ ἔστιν ἀριθμός,
ζῷα μικρὰ μετὰ μεγάλων.

(Ps 104:25)

ζῷα djur (pl)
μικρὰ små
μετὰ med
μεγάλων stora



ὁ παράδεισος

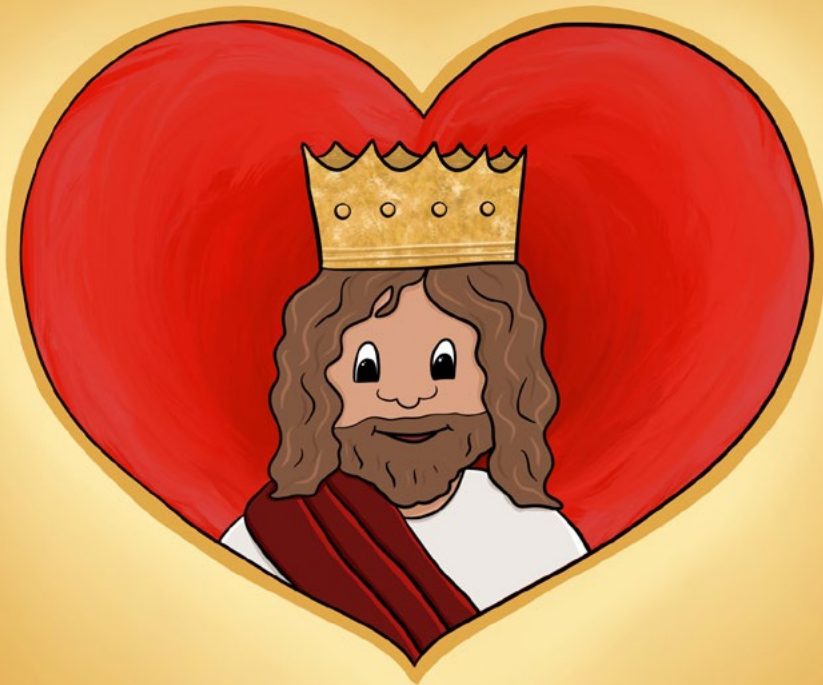
καὶ ἐφύτευσεν Κύριος ὁ Θεὸς
παράδεισον ἐν Εδεμ.

(Gen 2:8)

ἐφύτευσεν
planterade
Κύριος Herre
Θεὸς Gud

παράδεισον
trädgård
("paradis")

ἐν Εδεμ i Eden



ἡ καρδιά

Κύριον Herre
δὲ men
Χριστὸν Kristus
ἀγιάσατε helga!

Κύριον δὲ τὸν Χριστὸν ἀγιάσατε
ἐν ταῖς **καρδαῖς** ὑμῶν.

ἐν i
καρδαῖς hjärtan
ὑμῶν era

(1 Pet 3:15)



ὁ κόλπος

εἷς en
ἐκ av
μαθητῶν
lärjungar
αὐτοῦ hans
ἐν κόλπῳ i famn
Ἰησοῦ Jesu

εἷς ἐκ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ
ἐν τῷ κόλπῳ τοῦ Ἰησοῦ,
ὃν ἠγάπα ὁ Ἰησοῦς. (Joh 13:23)

ὃν som (honom)
ἠγάπα älskade
Ἰησοῦς Jesus



- Är du nyfiken på Nya testamentets grundspråk?
- Vill du leka liv i din bibelgrekiska?
- Eller vill du ge din bebis en bra start på sin teologiska karriär?

Välkommen till **Min första grekbibel!**

Här får du vandra från Eden till himlen med 20 nedslag i Bibelns berättelser. Varje sida har en varm vänlig bild och en halvvers direkt ur grundtexten. Med alfabetsintro i början och glosjhjälp i kanten knäcker du lätt koden.

Bli ett Guds barn på nytt och ta steget in i **Min första grekbibel!**

Min första grekbibel

Tony Larsdal

Illustrationer av Anna Andersson

Tryckt i Tallinn 2024



Utgivare

XP Media

Box 4, 247 27 Genarp

www.xpmedia.org

ISBN 978-91-98673-24-1



9 789198 673241